

巴西《森林法》合规性评估 实用指南



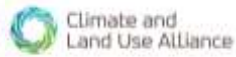
出版方

— 合作伙伴 —



2017

资金支持



支持机构



巴西《森林法》合规性评估： 实用指南

编辑信息：

编辑信息：“森林法观察”机制（OCF, Observatório do Código Florestal in Portuguese) 创建于 2013 年 5 月。该机制用于增强社会对联邦法 12651/2012（巴西《森林法》）实施的管理，同时确保位于私人土地上的森林具有环境、社会以及经济方面的完整性。该机制覆盖了 23 个独立组织，其共同目标是促进《森林法》的有效实施。该机制的行政办公室为保护国际巴西办公室（CI-Brazil）

在此对巴西林业局（Brazilian Forest Service）和以下职员 Janaína Rocha, Cristina Galvão, Clarissa Aguiar, Rubens Mendonça, Graciema Rangel 和 Luiz Camargo 对本指南所做出的贡献，以及他们开放的讨论态度与对本指南的专业修订表示感谢！

声明：本指南的原始版本由 BVRio, Proforest 和 IPAM 共同撰写。在 NORAD 支持下，由 CDP 和 BVRio 共同完成中文翻译。为使指南内容更适合中国读者，部分内容对原始版本进行了少量修改。在此，特别感谢来自中国国家林业局林产品国际贸易研究中心的陈勇和李茗两位老师对中文版本的修改提供宝贵建议。

如欲了解更多有关“森林法观察”工作的相关信息，请访问：
www.observatorioflorestal.org.br

本指南的受众

本指南用于帮助**巴西农林产品购买者**验证其采购商品是否符合巴西《森林法》中的法律规定。

买方要求巴西农林产品生产者遵守法律法规，这样便可证明其购买的产品的农业来源的可持续性，以及证明产品不会在巴西境内引发非法的森林采伐活动。

本指南提供了一系列的可供使用且不断完善的工具，以此确保买方的供应链与《森林法》的要求相符。上述工具可信、实用。买方无需法律或环保专家的协助便可使用这些工具。

这样，不仅可以支持私营部门向遵守巴西的农村环境保护法过渡，同时，也有利于其在巴西和国际市场上推广巴西生产的商品。

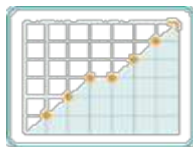
本指南使用方法

本指南用于鼓励并要求产品直接购买方遵守巴西《森林法》。指南提供了以下内容：

- » 可供使用且不断改善的，用于评估与提升合规性的工具。
- » 买方和供应商为遵守规范可共同采取的措施。

本文中《森林法》的规定仅为基本信息，如欲获取详细技术信息，请参阅尾注处的文献索引。

指南概览



1 《森林法》实施风险与机遇

6 - 11



2 《森林法》对于生产者的要求

12 - 21



3 对供应商的要求

22 - 30



4 如何监管供应商对《森林法》的遵守情况？

31 - 36



5 如何促进《森林法》的全面实施？

37 - 40



6 备注及参考文献

41 - 43

第一节 | 《森林法》实施风险与机遇



- ◆ 私营部门、投资者、政府机构以及民间社会团体均提出了自己用于促进可持续产品供应链发展的计划。其中所做出的承诺涉及面较广，包括停止森林采伐、保护生态多样性、尊重人权与应对气候变化。

实施计划的途径有很多，包括立法、生产领域和民间社会团体对相关计划的实施以及自愿性的证明。这些机制旨在确保农林业生产可持续性最低标准的实现。遵守法律不仅仅是一种义务，同时也在某种程度上对许多自愿性可持续性标准的执行提供了支撑。



- 巴西《森林法》（第 12651 号法律（2012））是保证农业综合企业水平提高以及实现在巴西可持续性发展的重要手段。《森林法》建立了土地使用与农业土地原生植被保护的相关标准，遵守该法律规定将有助于在国家层面上促进可持续的农林生产。违反该法律将给采购企业带来财务、监管、名誉以及竞争性等风险。



采购企业面临的风险和机遇

森林和其他自然生态系统在维持生态系统服务、水循环、生物多样性和碳储量方面发挥着重要作用。

《森林法》指出了在巴西农村土地上原生植被与农林活动如何和谐共存。未遵守该法律规定则将会导致原始植被破坏程度超出法律允许的范围。这可能对企业的贸易造成不利影响。

这些影响包括风险处罚、供应短缺、产品成本增加、名誉受损（由非政府组织、媒体和公众对其进行经常性审查）等。这些不利影响都可能导致企业的运营成本增加，并导致收入和利润率的降低。因此，这些风险会给企业的运营与战略带来实质性的不利影响。

基于上述原因，企业需对其供应链进行风险管理。管理内容包括知晓其采购的产品的来源（大豆、牛制品和牛肉、糖类、棕榈油、木材、纤维素纸浆和咖啡等）并确认其是否符合现有法律规定，尚未生效的新法律法规以及其他可持续性标准也应被纳入考虑。



如企业未能对其供应链中的风险进行有效管理，则可能遭受各种损失。管理农林产品供应链相关的社会风险与环境风险的商业案例包括以下几种创造价值的方式：

- ›› 环境责任与企业社会责任
- ›› 名誉风险管理及品牌保护
- ›› 筹集资金与金融服务
- ›› 名誉提升与竞争优势
- ›› 供应链安全性和忠实度
- ›› 提升效率和生产力降低成本¹

MPF
Ministério Público Federal

由于巴西联邦检察官办公室的要求，买卖牲畜加工制品的企业（包括肉类加工厂、皮革厂、制鞋商及其它牲畜交易企业）签署了合规协定（Termos de Ajustamento de Conduta-TACs, in portuguese），即必须对供应商的相关义务进行规定。供应商须遵守包括《森林法》在内的相关环境规定与社会要求。TACs 提供了十分明确的时间表，并由巴西联邦检察官办公室，巴西环境和可再生资源管理局（IBAMA）共同监督。²

严格遵守法律有助于企业维护自身名誉、吸引投资者（抵御金融和名誉风险），并沿供应链创造共享价值。另外，稳定市场的降本提效以及买卖双方的忠诚度也应受到关注。¹

巴西联邦检察官办公室、州检察官办公室及其他监管机构正致力于确保企业遵守环境规定。这些监管机构规定金融机构和大型零售商须共同为其或其供应商赞助的活动所造成的环境破坏担责。巴西法律规定，如果上述机构在向产品供应商提供信贷或与其签订合同时，未验证其是否遵守环境法律法规，那么他们将承担相应的责任。



如果供应链或金融活动未遵守《森林法》中相关规定，则采购企业和金融机构须共同承担相应责任。

其管理依据为：

巴西联邦共和国宪法第 192、225 条

巴西国家环境政策-第 6938 号法律（1981 年）-第 3 条，第 4 项（污染源定义）、第 12 条（金融机构责任）、第 14 条，第 1 项（污染源民事、刑事和行政责任）

环境犯罪法-第 9605 号法律（1998）-第 2 条，环境监控责任及连带责任

第 6415 号联邦法令（2008 年）-环境相关行政性违规与处罚

以下是一些促进供应链遵守《森林法》的组织和机构：



消费品论坛是全球性行业网络，其会员包括全球规模最大的企业，这些企业合计销售额超过 2.5 万亿欧元。该论坛建议对从非法采伐森林土地种植的大豆实施采购禁令，并建议采购企业购买通过认证的大豆，以确保生产活动符合《森林法》规定。³



全球环境信息研究中心（CDP）是向利益相关方披露企业环境数据的国际平台。采购公司和金融机构可以要求供应商回复 CDP 森林问卷，以了解其是否以及如何在其运营和供应链管理中监管《森林法》的合规性。⁴

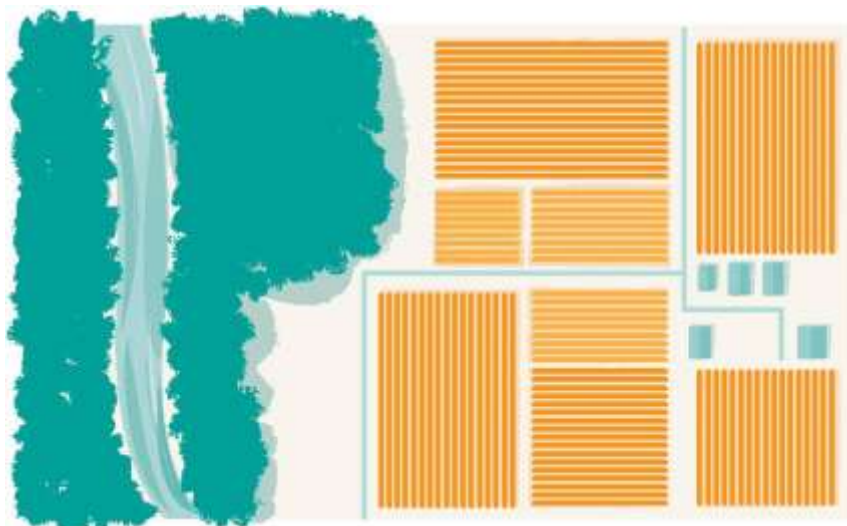


热带森林联盟 2020（IFA2020）是一个全球性的政府、私营部门和民间社会组织的合作联盟组织，该联盟致力于消除大豆、牛肉、纤维素纸浆、纸张和棕榈油供应链⁵中的毁林行为。该联盟在巴西开展活动时遵从以下原则：企业须同时在两个综合领域采取行动。这两个领域分别是：完全遵守《森林法》规定，以及到 2020 年消除供应链中的毁林现象。⁶



巴西气候、森林和农业联盟（Coalizao Brasil Clima, Floresta e Agricultura）涉及多个领域并且覆盖了 150 多家企业、商业协会、研究中心和民间社会组织。该联盟建议控制森林采伐量、在全国范围内推广低碳经济。其建议还包括在原先规定的截止日期前实施《森林法》。该联盟还建议以可持续性的方式进行牛类养殖、作物培育及森林保护，从而在全国范围内实现有竞争力的、全员参与的低碳经济以保护现有的自然资源。⁷

第二节 | 《森林法》对于生产者的要求



生产区



道路



建筑物



河流



原生植被（永久保护区及法定保护区）

图一 《森林法》规定

《森林法》规定的主要义务

农村环境注册系统 (CAR, Cadastro Ambiental Rural in Portuguese)⁸

用于在线登记农村土地地理坐标参考信息，包括土地的边界以及永久保护区、法定保护区、限制区与农业产区的所在地。

永久保护区 (APPs, Áreas de Preservação Permanente in Portuguese)⁹

覆盖或未覆盖原生植被的保护区。其功能是保护水资源、景观、地质稳定性、生物多样性、动植物群落基因延续；保护土壤和人类福祉。永久保护区包括河岸区、泉水、山顶、陡坡以及红树林。

法定保护区 (LRs)¹⁰

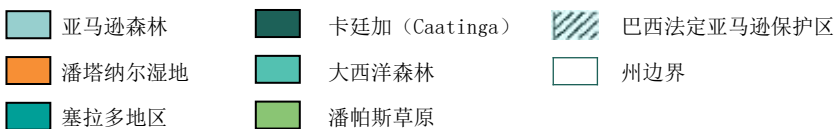
在农村土地范围内，保护植被并通过可持续经济的方式利用当地的自然资源、进行生态保护和修复、促进生物多样性保护，为野生动物和原生植物群提供栖息场所和保护地。如果土地产权位于法定亚马逊保护区内，法定保护区的范围与当地生态区和当地生态经济区（ZEE）有关。

《森林法》中规定的法定保护区占比¹¹

| 植被类型 | 法定亚马逊保护区 | | | 其他（巴西） |
|-------|----------|-----|-----|--------|
| | 森林 | 塞拉多 | 草原 | |
| 法定保护区 | 80% | 35% | 20% | 20% |



生物群落



图二 巴西各区法定保护区要求

如何使农村土地与《森林法》规定的义务相符？

《森林法》中过渡性规定指出，在 2008 年 7 月 22 日前获开展的生产活动可不受永久保护区、限制区和法定保护区相关规定的制约。这些规定还涉及通过实施环境调整项目，让这些土地与《森林法》中规定的义务相符。

环境调整项目 (PRA, Programa de Regularização Ambiental in Portuguese)

该项目将由公共部门制定，适用于需要承担《森林法》中规定的法定保护区或永久保护区相关义务的农民。该项目考虑到了各州特定的环境条件。下面将对《森林法》规定的须承担各种义务进行逐一介绍。

永久保护区 (APP)

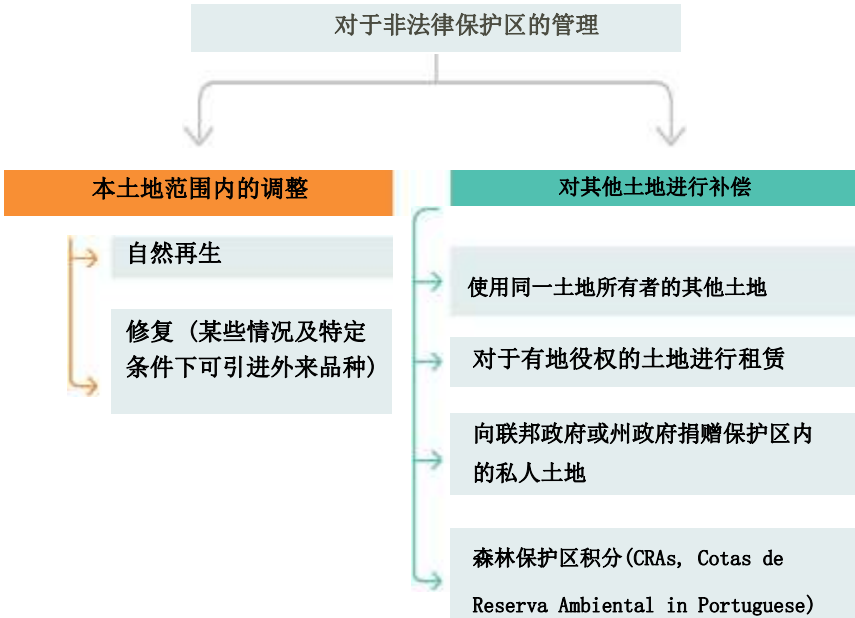
永久保护区的修复方式

自然再生

在小型土地上¹²，重新种植原生植被物种，并允许在不超 50% 的土地上种植外来物种。

法定保护区（LR）¹³

对于未被要求遵守《森林法》规定法定保护区相关义务的土地可以通过不同方式达到法律的要求：



选择通过其他土地进行补偿，从而达到法律要求的土地所有者须满足以下要求：

- >> 待补偿地区土地类型转变（森林采伐）的发生时间须早于 2008 年 7 月 22 日，即采伐活动的发生时间晚于该时间点的地区不适用《森林法》相关补偿机制。
- >> 用于补偿的地区须与待补偿地区处于同一生态区内。
- >> 位于同一个州或不同的州，前提是用于补偿的地区为政府规定的优先区域。

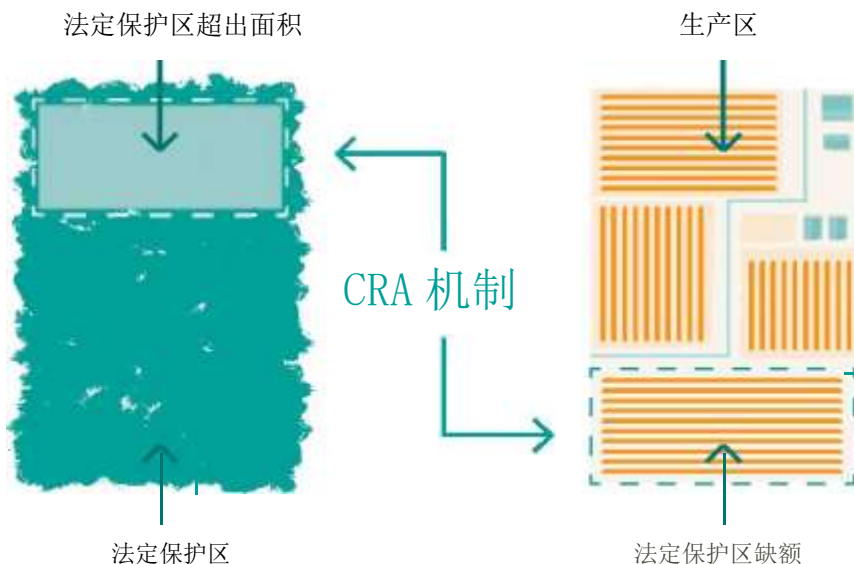
法定保护区补偿

通过其他土地进行法定保护区补偿的机制有两种：森林保护区积分和向联邦政府或州政府捐赠保护区内的私人土地。下文将对这两大机制进行介绍：

森林保护区积分（CRAs）

森林保护区积分（CRAs, Cotas de Reserva Ambiental in Portuguese）源于巴西的《森林法》，该机制用于对农业土地内的法定保护区面积进行调整补偿。每1分代表面积为1公顷的法定保护区，该面积指某一指定农业土地保护区超出法定保护面积的部分。

该机制可用于对法定保护区面积不足的区域进行补偿，但上述区域须首先满足相关法律规定。



图三 森林保护区信用机制

向联邦政府或州政府捐赠保护区内的私人土地

巴西政府在过去数年间设立了一系列的保护区，其中有部分区域与私人土地发生了重叠。在这一过程中，联邦政府由于财力不足未能对相关土地所有者进行经济补偿。《森林法》允许要补偿法定保护区的土地所有者向未得到补偿（即相当于捐赠生产土地）的土地所有者付钱，以抵消他们的法定保护区“债务”。之后，这些生产土地的所有权将从最初的所有者手中转移至联邦政府或州政府领导下的环境机构。



巴西 BVRio 环境交易所旨在建立并推广相关市场机制以提升公众对环境法律法规与公共政策的遵守度。

BVRio 法定保护区积分平台已于《森林法》实施伊始投入使用。该平台为需要借助补偿机制实现《森林法》合规的相关方提供法定保护区积分以及全国各保护区和生态区内的土地。

www.bvrrio.org

过渡性规定下的合规过程

《森林法》明确了过渡性规定的各个阶段以及农村生产者的义务，调整项目的各截止日期见下文。值得注意的是，各州负责确定与其管辖区相适应的实施规定。

到 2017 年 12 月 31 日¹⁴

农村土地全部在 CAR 系统中注册
相关责任土地须参与环境调整项目（PRA）



巴西各州指定的承诺条款签署日期¹⁵

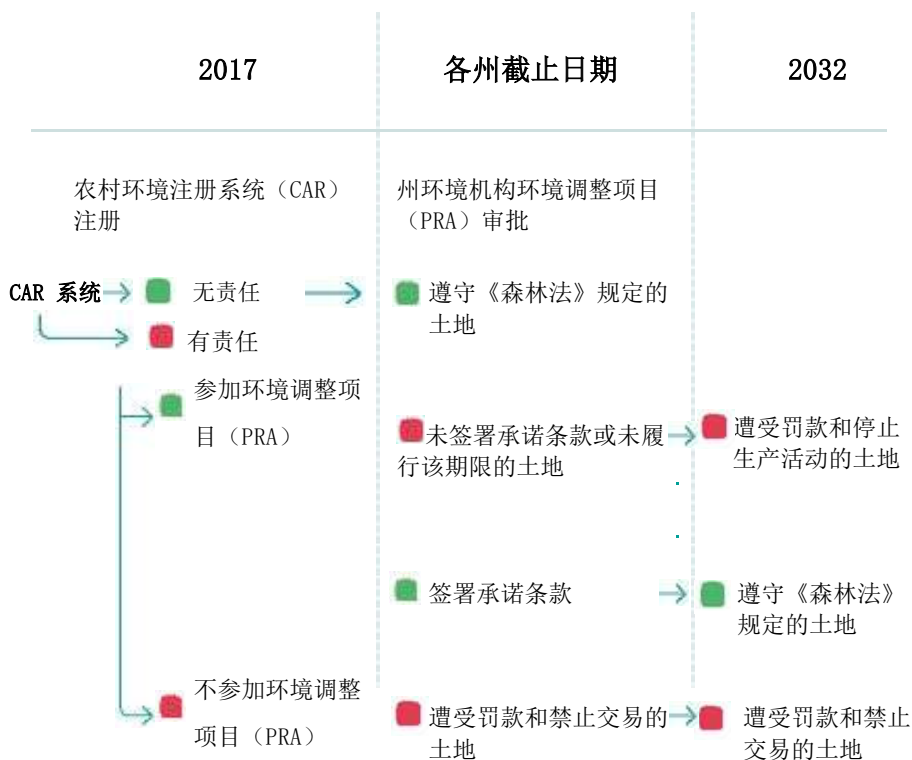
须针对尚不符合法律规定的土地制定计划以修复已发生退化和变更的区域。并明确守法机制、签署承诺条款¹⁶



到 2032 年 5 月 28 日¹⁷

农业土地管理完全符合《森林法》的规定

《森林法》守法时间表

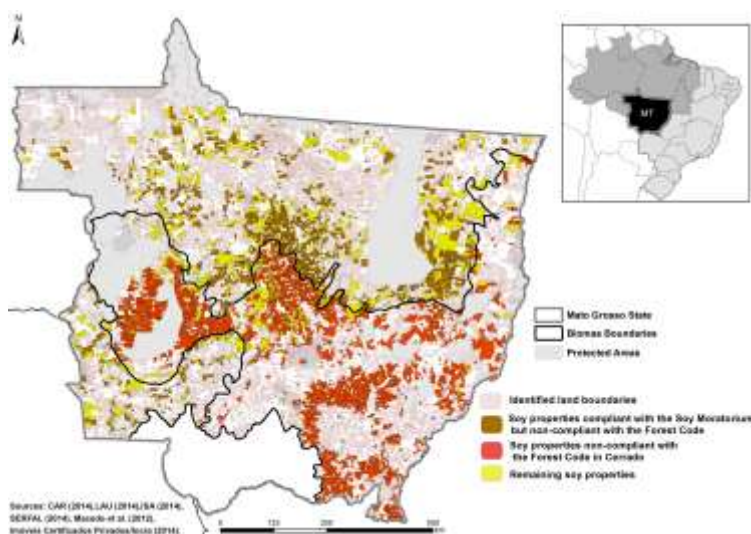


如欲进一步了解生产者如何补偿环境责任，请参阅：

Guide for Application of The New Forest Law to Rural Properties

Imaflora: http://www.ipef.br/publicacoes/Guia_Aplicao_Nova_Lei_Florestal_2a_edicao-Eng.pdf

尽管 CAR 系统¹⁸的注册率很高，但是《森林法》的完全遵守率却比较低。研究表明很多农场并未遵守相关规定。图四展示了马托格罗索州大豆生产用地分布情况。其中 82%的抽样用地在 2008 年 7 月之后的森林采伐量为 0，但其中 62%未达到《森林法》中法定森林保护区相关规定要求。¹⁹



图四 马托格罗索州未发生森林采伐的大豆生产用地的守法情况及《森林法》规定

全国农业、畜牧业和林业产品中很大一部分的农业生产用地可能未达到《森林法》相关规定要求。尽管官方为 CAR 系统注册与环境合规化设定了期限，但合规化进程不会进展很快。越早在 CAR 系统中进行注册，土地所涉及的法定保护区和永久保护区就会更快地符合法规，同时，土地也更有可能在规定期限前完全合法。为此，数家企业已经做出了承诺，通过向公众介绍产品采购的环境要求与相关监管措施，保证其购买的产品的来源符合法规规定。

■ 第三节 | 要求供应商环保合规的现有官方机制

农业土地个体查询

《森林法》正逐步得到实施。在 2017 年年底前，建议直接从供应商采购产品的企业获取 CAR 系统注册号，并在现有官方系统中对注册有效状态进行确认。

买方可通过 CAR 系统注册号在农村环境注册系统（SiCAR, Sistema Nacional de Cadastro Ambiental Rural in Portuguese）下的公共查询模块中对土地环境状态进行验证。
<http://www.car.gov.br/publico/imoveis/index>.



操作步骤:

1. 登录 SiCAR 平台, 并在此输入 CAR 系统注册号。



2. 查询结果包含土地图像、状态、类型以及所在城市与地区的信息。



3. 点击“demonstrativo”（申明）查看土地状态概况与《森林法》合规情况。

Demonstrativo

Situação cadastral: Ativo

Condição cadastral: Aguardando análise

Dados do Imóvel

| | | | |
|------------------------|---|-----------------------------|------------|
| Área do imóvel: | 420,70 ha | Data de registro no SICAR: | 22/10/2014 |
| Módulos fiscais: | 4,67 | Data da análise do CAR: | - |
| Município / UF: | Sorriso (MT) | Data da última retificação: | - |
| Coordenadas centrolde: | Lat: 12°30'04,06" S Long: 55°42'32,58" O | | |

Cobertura do Solo

| | |
|---|----------|
| Área total de remanescentes de vegetação nativa | 93,47 ha |
| Área total de uso consolidado | - |
| Área total de servidão administrativa | - |

Reserva Legal

Situação da reserva legal: Não Analizada

| | |
|---|-----------------|
| Área de reserva legal averbada vetorizada | - |
| Área de reserva legal aprovada não averbada vetorizada | - |
| Área de reserva legal proposta vetorizada | 93,47 ha |
| Total de reserva legal declarado pelo proprietário/possuidor | 93,47 ha |

Área de Preservação Permanente (APP)

| | |
|---------------------------------|----------|
| Áreas de preservação permanente | 34,01 ha |
|---------------------------------|----------|

Uso Restrito

| | |
|----------------------|---|
| Área de uso restrito | - |
|----------------------|---|

Restrições do IR

| Origem | Descrição | Processamento | Área de conflito (ha) | Percentual (%) |
|-------------------------------|-----------|---------------|-----------------------|----------------|
| Nenhuma restrição encontrada. | | | | |

该公共查询模块于 2016 年 11 月 29 日上线启用，使用者可在线获取巴西全国农业土地注册信息。并查询土地在 CAR 系统中的注册状态（**有效、待定、取消**）、环境调整项目实施情况以及保护区与当地土地的交集。2017 年 2 月前，土地注册人数约为 320 万，其中约有 150 万人对参加环境调整项目表现出了兴趣。这表明，生产者有意使其土地合规。



有效：只要 CAR 系统中的农业土地注册信息完备且所有的必要数据均为最新，则注册状态显示为有效。确认之后，如果永久性保护区、限制使用区、法定保护区、本地植被区符合《森林法》，农业土地会显示为有效状态。只要所要求的数据保持更新，农业土地就会维持有效状态。



待定：当检测到错误信息或某农业土地的边界与当地土地、保护区、联邦土地、州府土地、禁用区、禁运区或其它农业土地发生重叠时，该农业土地注册状态显示为待定。当与永久性保护区、法定保护区、并用地区、限制使用地区和本地植被区有关的不规范行为被捕捉到时，农业土地注册状态也会显示为待定。另外，待定状态也会显示注册人何时未能在规定截止日期之内达到尽责要求，以及所要求的信息何时没有更新。



取消：当所声明的信息被发现全部或部分错误、具有误导性或缺失时，或当截止日期的要求未能达成时，农业土地注册状态会显示为取消。取消状态也可以是由某一具有充分理据的法庭判决或相关负责机构的某一行政决定所导致的²⁰。

通过这一简单的检索，用户可以验证供应商是否达到了履行《森林法》的要求。

农业土地注册信息的确认是一个动态过程。自我声明的信息由巴西森林服务局（SFB，葡萄牙语为 Serviço Florestal Brasileiro）研发的自动系统进行分析。当系统研发成功且注册信息得到确认，就可以验证农业土地是否符合法定保护区和永久性保护区的最低要求。

巴西森林服务局已经研发出分析模块，该模块凭借美国陆地卫星 Landsat，德国 RapidEye 和欧洲哨兵卫星 Sentinel-1 采集的卫星或传感器图像覆盖自我声明的法定保护区和永久性保护区的信息。这些图像根据土地使用的不同类别进行分类，使得交叉引用非常简便快捷。这样，2008 年之后的森林采伐现象以及自我声明信息的不一致情况均能检测到。



农业土地群体查询

有些企业的农林产品采购自不同供应商。这使得个体农业土地的调查进度缓慢且十分依赖人力。目前还没有任何系统支持对多处农业土地进行同步分析。不过，SiCAR 能提供数据，采购企业可以用于推进分析过程。

凭借已有的信息，并在信息技术专家的帮助下，采购企业可以对从大量生产者处获取的数据进行分析。这个过程可以概括为以下几个步骤：

1. 在 SiCAR 的网站上，点击下载（*base de downloads*），并在改变状态（*alterar UF*）下选择要进行分析的状态。



2. 下载相关州市的 CSV 文件。



| 1 | numero_car | area | uf | municipio | modulos_fiscais | situacao |
|----|--|-----------|----|------------|-----------------|----------|
| 2 | | | | | | |
| 3 | AC-1200013-BF8E417340D84EE1AF9BC0A05F82C93E | 833,743 | AC | Acrelândia | 0.8337 | Ativo |
| 4 | AC-1200013-8144F3205054447482785545094FAC3D | 773,553 | AC | Acrelândia | 0.7736 | Ativo |
| 5 | AC-1200013-AB6A15E4DE454AEEB7B4E1A6EA35BAC2 | 740,225 | AC | Acrelândia | 0.7402 | Ativo |
| 6 | AC-1200013-BF989C2BD454421697C7A8D669011BA0 | 723,800 | AC | Acrelândia | 0.7238 | Ativo |
| 7 | AC-1200013-1165F51656AE4E61958EB7B942498652 | 824,025 | AC | Acrelândia | 0.8240 | Ativo |
| 8 | AC-1200013-7F9077EED34645E382BEB48DACF66206 | 1,400,281 | AC | Acrelândia | 14,003 | Ativo |
| 9 | AC-1200013-A2AE1A0E33EE4799994D3088E1634976 | 863,920 | AC | Acrelândia | 0.8639 | Ativo |
| 10 | AC-1200013-69EB1DD7437A4C989867BF78B3609C83 | 627,844 | AC | Acrelândia | 0.6278 | Ativo |
| 11 | AC-1200013-D5699190CD264F89AD46CA7F8FB3EED4 | 683,301 | AC | Acrelândia | 0.6833 | Ativo |
| 12 | AC-1200013-84EADC68676D48B6949167E639290B78 | 677,589 | AC | Acrelândia | 0.6776 | Ativo |
| 13 | AC-1200013-EAE485D7424CAC80A6714A25F047E949 | 726,489 | AC | Acrelândia | 0.7265 | Ativo |
| 14 | AC-1200013-F4469B989F16407190093F59A1C7DF1B | 701,516 | AC | Acrelândia | 0.7015 | Ativo |
| 15 | AC-1200013-FDB9A198857148COA116E9027EACE62B | 763,844 | AC | Acrelândia | 0.7638 | Ativo |
| 16 | AC-1200013-3DE92899787D4E8D8C66C6E84938007 | 659,247 | AC | Acrelândia | 0.6592 | Ativo |
| 17 | AC-1200013-7154FC09901A4DD0EBBD16B484029D7E6 | 826,573 | AC | Acrelândia | 0.8266 | Ativo |
| 18 | AC-1200013-BCDF11CD9E9B4C6B8C64A50F468E0957 | 753,223 | AC | Acrelândia | 0.7532 | Ativo |
| 19 | AC-1200013-1FEDC25F012340C1B0016904B069CAC1 | 668,695 | AC | Acrelândia | 0.6687 | Ativo |
| 20 | AC-1200013-58310D3880524F10914788C329C05813 | 730,810 | AC | Acrelândia | 0.7308 | Ativo |

3. 与企业的信息技术团队合作评估所获取的信息。

这一步需要创建一份完整的供应商清单，这份清单可以与从 SiCAR 获取的信息交叉引用。为加快进程，可以制定分析大量农业土地的方案。



巴西森林服务局的在线工具未来将会进一步完善。有建议认为，SiCAR 应该支持一种与农林产品采购企业的信息系统直接关联的功能。这一功能允许这些企业更新信息，并且可以分析其供应商在 CAR 系统中的注册信息。

SiCAR 也能添加显示 2008 年 7 月之后发生过森林采伐的地区。但这种森林采伐行为的合法性必须通过交叉引用许可证数据或通过直接从生产者处索要许可证来验证。

这种做法的结果对采购企业有以下好处：

1. 了解企业因供应商所面临的不遵从《森林法》所带来的风险。
2. 更有效地与供应商开展业务合作。
3. 优先采取行动监控《森林法》的合规性，降低供应链的不合法风险。

供应链分析的频率是多少？

这取决于许多变量，比如所采购的农林产品、与供应商的关系、采购频率、市场需求、企业对供应商的影响力以及信息的实用性。对于签有长期合同的供应商，分析可以每年进行一次，或在合同续约时进行。对于签有短期合同的供应商，分析可以在采购之时进行。企业应该考虑多久一次将进度知会内部和外部的各相关方。

如何要求供应商遵守《森林法》？

企业通常是在合同中增加具体的守法条款来要求供应商提供与可持续性相关的信息和文件。农林产品采购合同中可以写入以下文字表述：

【企业 XX——农林产品生产者或卖方】同意向【企业 YY——农林产品直接买方】

出具在农村环境注册系统（CAR）的注册证明和注册状态声明。万一出现需要承担环境责任的情况，如法定保护区或者永久性保护区需要修复的情况，由**【企业 XX——农林产品生产者或卖家】**承担遵守有关负责机构在其所设定的截止日期内须履行责任和要求。

有些供应链的合同有效期可能是多年的。这种情况下，续约时在合同中增加《森林法》相关条款尤为重要，生产者须于 2017 年底前向采购企业提供注册信息。

第四节 | 监控：绩效指标

建议使用关键绩效指标（KPI）来评估直接供应商的《森林法》合规性。KPI 是一套有效的协作工具，可用于沟通（内部或外部）企业对供应链中不合法风险进行管理的进度。KPI 也能帮助企业根据《森林法》的合规水平制定行动计划和供应链参与方案。

| | 2017 | 2018 | 2019 | |
|--|------|------|------|-------|
| 公开产品原产地的供应商 (%, 采购数量和体积) | X | X | X | X |
| CAR 系统注册的供应商 (%, 采购数量和体积) | X | X | X | X |
| CAR 系统注册并确认的供应商 (%, 采购数量和体积) | | X | X | X |
| 处于待定状态但 已签订环境调整项目承诺条款的 供应商 (%, 采购数量和体积) | | X | X | X |



KPI 解释

《森林法》合法指标:

为什么了解产品的原产地具有十分重要的意义?

要了解生产者的《森林法》守法情况，有必要先了解生产者是谁。

为什么对 CAR 系统中注册供应商数量进行监控具有非常重要?

这是《森林法》的首要要求，该法律将于 2017 年底强制实施。到时仍未在 CAR 系统注册的供应商将违反法律。若采购企业在临近截止日期才去了解供应商是否已经在 CAR 系统中注册，则面临较大风险，因为采购企业可能会与未在法定截止日期之前遵守《森林法》的供应商签订合同。

为什么有必要对 CAR 系统已确认的注册信息进行监控?

某农业土地的已确认 CAR 系统注册信息，意味着环保机构已经认同该土地的法律遵从，也可以确认是否需要采取措施应对各种责任。等到临近截止日期对采购企业而言风险很大，因为这些采购企业的供应商可能没有在法定截止日期内遵守《森林法》的要求。

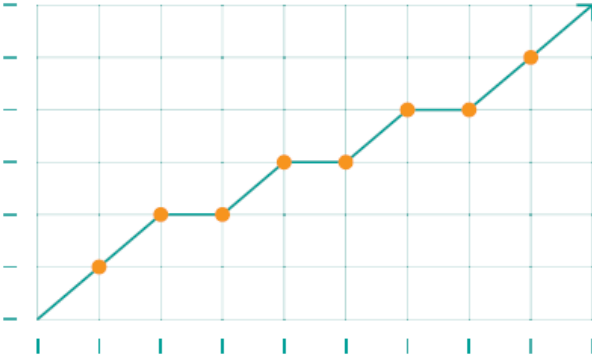
除了以上指标外，企业也可以监控 2008 年 7 月之后发生的森林采伐情况。

为什么要监控 2008 年 7 月之后的森林采伐情况？

研究表明大多数近期的森林采伐违反了《森林法》相关规定²¹。因此，2008 年之后的森林采伐有可能是非法的，这也可能是不合规风险的一个指标。

建议 KPI 要定期予以更新。每家企业应该根据其所在的农林产品供应链的情况决定更新 KPI 的频率。鼓励企业公开披露结果（最少每年一次），向各相关方表明他们为确保所采购的原材料原产地的合法性所做的努力。

没有测算则无法管理



有何替代变量？

替代变量可以用于替代难以测算的变量，并且与该变量存在某种关联。某生产者参与《森林法》合规性提升计划可能暗示其不遵从《森林法》的风险降低了。

尽管要求农业土地遵守环境规定的呼声愈发强烈，但无论是 SiCAR 还是环境调整项目却均未完得到充分运作。

由于供应商评估工作缺乏官方参考，私营部门已经在使用其他机制来确保并促进生产的可持续性。有的计划要求在 CAR 系统中进行注册，有的计划帮助生产者进行注册。有的计划帮助修复永久性保护区，有的计划对永久性保护区和法定保护区符合法律规定的农业土地进行认证。还有一系列计划促进牲畜和农产品的可持续生产，或者为之提供证明，如，某种形式的土地遵从认证。私营部门能够也应当利用这些计划对供应链中的风险进行管控。

企业重视供应商的参与而对供应链风险进行评估，这种做法已经越来越普遍。本指南不讨论评估的方法，仅对如何在评估过程中使用现有的工具提供建议。

买方可以认为，与未在 CAR 系统中注册但参与了《森林法》合规计划的供应商合作比没有提供任何合规证明的供应商的风险更小。



BusCAR 是一个私有的电子土地检索工具。BusCAR 能让用户检索巴西农业土地，验证土地是否符合《牲畜生产承诺条款》（TAC）和《社会环境责任协议》中规定的粮食供应链相关标准。该工具的服务功能如下：

- ›› 注册信息并建立供应商和客户之间的对应关系；
- ›› 评估 CAR 系统注册信息；
- ›› 分析生产与农业融资社会环境合法模式；
- ›› 记录查询和处理过程；
- ›› 创建内部审计报告和社会环境报告。

<http://terras.agr.br/buscar/>



从田地到餐桌（Do Campo à Mesa）

该计划旨在提高牛肉供应链的效率，降低环境影响，遵照环境立法以促进社会经济发展。该计划在产品到最终消费者手中之前通过对产品生产进行监控以及产品跟踪为生产者提供技术支持。若想参与该项目，生产者就必须在 CAR 系统中进行注册，并基于土地环境评估结果获取关于永久性保护区和法定保护区环境调整的相关建议。<http://www.tnc.org.br/nossas-iniciativas/do-campo-a-mesa/index.htm>*



Trase 是一个开放式的可持续发展平台。它让农产品采购商能够更好地理解和解决与其供应链相关的环境和社会影响。它系统地将全球的企业和他们采购原材料的产地连接在一起。对于买家而言，这是供应链透明度向前迈出的重要一步。因为它允许用户不仅可以确定特定商品的来源，而且还可以评估与其原材料供应相关的社会和环境风险。在巴西，该平台将大豆出口路径和买家与土地使用，环境恶化和国土治理的数据结合在一起。特别是它允许用户探索特定供应链与《森林法》履行程度，永久保护区和法定保护区现状的市级数据之间的关系。<https://trase.earth/>

* 这是一个葡萄牙语网站。您可以使用 Google Chrome 或其他类似工具提供的翻译帮助。此外，您也可以要求企业在巴西的公司办公室或巴西的供应商访问该网站。

认证也可以作为一种替代变量用于对《森林法》某些条款的合规性进行验证。因为认证标准其中一项基本原则就是遵从国家法律法规。

《森林法》目前仍在全国范围内实施，因此建议企业与认证机构确认《森林法》的哪些条款（CAR、永久性保护区、法定保护区）已得到验证并且确认是否还有其他要求。

除了倡议和认证之外，市场上还有一些工具可以帮助买家管理供应商遵守当地的法规的情况，如 Agrotools, Agroicone, Agrosatelite, Auditsat 等。通过这些工具，企业可以定制他们自己的评估和监控系统，如可将是否遵守巴西森林法作为一个考察变量。

企业应负责对各计划中的供应链风险降低程度进行评估。



第五节 | 与供应商建立伙伴关系：促进供应链环境整改的备选方案

农林产品市场竞争十分激烈，具体产品的额外费用支付过程相当繁琐。从各供应链来看，对生产者采购进行限制或者对生产提过多要求的做法并非一直可行。

认识到这些挑战之后，**直接买方**可以与供应商建立伙伴关系，这样供应商便不会立即将买方移出供应链，而是双方共同努力实现 100% 遵从《森林法》法律规定。**积极的伙伴关系**有不同的形式，双方可以进行沟通交流（比如交流市场新需求），买方也可以在项目中长期居于领导地位（比如帮助生产者遵守《森林法》）。



CDP 供应链森林项目是一个问卷调查平台。通过向供应商发送调查问卷的方式，它可以帮助买家有效地管理其供应商。问卷内容包括了巴西供应商遵守巴西森林法情况的独立部分。通过 CDP 的协助，企业可以监控供应商的绩效和改进计划，并将结果整合到企业供应链战略中。

<https://www.cdp.net/>



Soja Plus 是巴西大豆生产者协会（Aprosoja）为相关生产者无偿提供的一项持续改善项目。

该项目的目标之一是通过良好的管理，持续并逐步从社会、经济和环境等方面改善大豆生产。通过能力建设研讨会和生产者培训支持其对环境进行改善。

<http://www.sojaplus.com.br/>



可持续大豆贸易平台（SSTP）是由保尔森基金会主导，并由保尔森基金会，禾众基金会，大自然保护协会和世界自然基金会（WWF）四个组织共同管理。该项目由 Gordon and Betty Moore 基金会资助。鉴于南美与中国之间的大豆贸易联系的战略价值，可持续大豆贸易平台以遵守巴西森林法为出发点，致力于推进在中国市场负责任的大豆的采购。

<http://www.sustainablesoytrade.org/>



负责任大豆圆桌会议（RTRS）是一个促进全球大豆负责任生产，加工和贸易的社会组织。RTRS 负责任大豆生产标准是由 RTRS 制定的认证项目，旨在确保社会公平，经济上可行和对环境无害的大豆生产。生产者 and 买家可以申请 RTRS 认证以证明其产品或供应链的可持续性。

<http://www.responsiblesoy.org/>

万不得已的情况下，如果供应商没有任何措施对其农业土地环境责任进行调整，则可能将其从供应链清单中移除。

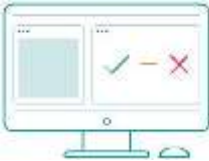
与供应商建立伙伴关系的过程可以参考以下步骤。每家企业应该制定策略并将风险敞口、合作伙伴、现有计划、可用资源及其他因素纳入考虑。



1. 直接买方要求生产者出具 CAR 系统注册证明。

2. 《森林法》合规性分析

- a. 从以下方面识别未遵守《森林法》规定的供应商：
 - i. 现有要求
 - ii. 未来要求
- b. 伙伴关系建立中供应商优先顺序
- c. 针对供应商不遵从《森林法》的行为制定惩罚措施，以此对守法行为表示鼓励。





3. 供应商伙伴关系

a. 就需要达到《森林法》法规要求与供应商进行沟通。与供应商就现有和未来的要求进行沟通极其重要，因为供应商可能不知道除了 CAR 系统注册外的其它要求。

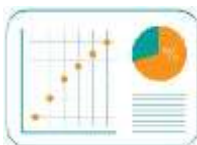
生产者的主要关注点是什么？

被要求或鼓励遵守《森林法》的生产者可能会提出若干合理的问题：

- ›› 我可以从哪里获取采取措施所需的技术指导？
- ›› 我的农场在环境整改过程中，我可以如何获取帮助？
- ›› 有没有哪些组织可以为我所采取的措施支付费用？
- ›› 我为了实现土地环境整改投入了时间、精力和资源，但是和我的邻居相比，我能获得什么好处呢？
- ›› 我和其他生产者有何区别？他们是否也必须适应规则？

采购企业应该思考这些问题，并且通过合适的方式进行回应，这样就能最大化地建立积极的伙伴关系。

- b. 建立正式的供应商责任制，以遵守《森林法》。
- c. 制定一个持续改善计划，并确定截止日期和责任。
- d. 如有可能，还应该考虑本地或区域现有的计划。确定在生产者所在区域哪些机构是处于活动状态，并充分利用现有的信任伙伴关系以及当地的技术能力，这很重要。



4. 进度监控与报告

- a. 目标没有达成时，制定并执行措施。

《遵守巴西农林产品生产法律与森林采伐消除》

该研究对一系列旨在支持履行《森林法》与森林零采伐承诺的计划进行了详细记录。

如欲更多信息，请访问：

www.proforest.net/cumprimentolega

1



TFA 2020 数字协作平台

编制用于支持零毁林承诺的计划地图。可通过全球森林观察网站获取该地图。该地图计划 2017 年 3 月发布，届时地图将对计划推广组织的注册信息进行更新。

如欲获取更多全球森林观察网站信息，请访问：

www.globalforestwatch.org



WORLD
RESOURCES
INSTITUTE

备注及参考文献

- 1 国际金融公司（IFC）.2013. 《IFC 良好实践手册-评估和管理农业大宗产品供应链的环境和社会风险》
- 2 巴西：2013. 联邦检察官办公室： Compliance Agreements.
- 3 消费品论坛. The Sustainable Soy Sourcing Guidelines.
- 4 CDP 全球环境信息研究中心，2016. Revenue at risk: Why addressing deforestation is critical to business success.
- 5 热带森林联盟 2020：请访问：www.tfa2020.org
- 6 Proforest, WWF Brasil, TFA 2020, 2016. Legal compliance and elimination of deforestation from commodity production in Brazil: useful tools and initiatives for value chain companies.
- 7 巴西气候、森林和农业联盟. 请参见：coalizaobr.com.br; Newsletter sent on December 2, 2016.
- 8 第 12651 号法律（2012），第 29 条
- 9 第 12651 号法律（2012），第 3 条，第 II 项
- 10 第 12651 号法律（2012），第 3 条，第 III 项
- 11 第 12651 号法律（2012 年 5 月 25 号），请访问：
www.planalto.gov.br/ccivil_03/_ato2011-2014/2012/lei/112651.htm.
- 12 “小型土地”的规模由当地决定，面积在 20-440 公顷不等。
- 13 可按《森林法》第 12、13 条规定对法定保护区的比例进行修订。这两条规定用于规定生态经济区（ZEE）、公共保护区占地面积以及获得州市授权的原著居民土地。

- 14 第 12651 号法律（2012），第 29 条，第 III 项及第 59 条，第 II 项 - 如有首席执行官颁布的法令，截止日期可延长至 2018 年 12 月 31 日。
- 15 第 12651 号法律（2012），第 59 条，第 II 项。
- 16 承诺条款（TC）为土地所有者与该土地所在州政府签订的合同。合同双方同意于截止日期前按照《退化和变更土地修复项目》（PRADA, Plano de Recuperação de Áreas Degradadas ou Alteradas in Portuguese）相关条款对进行环境调整。
- 17 第 12651 号法律（2012）第 66 条，第 III 项规定农村土地环境整改周期不得超过 20 年。该周期适用于在出现例外情况时通过“修复”对法定保护区进行整改。该法律自公布之日（即 2012 年 5 月 28 日）起生效。从《巴西民法》条款角度来看，这一期限的起始日为 2012 年 5 月 28 日，则 2032 年 5 月 28 日为实现法律遵从的截止日。
- 18 巴西林务局，2017. Rural Environmental Registry - Newsletter of January 31, 2017.
- 19 Azevedo, A. A., Stabile, M. C. C., Reis, T. N. P. 2015. Commodity production in Brazil: Combining zero deforestation and zero illegality. *Elem Sci Anth* 3:000076.
- 20 巴西林务局，2016. Rural Environmental Registry - Newsletter of October 31, 2016.
- 21 Nolte, C. et al. 2017. Conditions influencing the adoption of effective anti-deforestation policies in South America's commodity frontiers. *Global Environmental Change*.

图片来源

| | |
|--------|------------------|
| 封面 | Alf Ribeiro |
| 第 6 页 | Proforest |
| 第 7 页 | Proforest |
| 第 8 页 | Proforest |
| 第 26 页 | Voran |
| 第 28 页 | Proforest |
| 第 31 页 | Proforest |
| 第 36 页 | Christian Langer |
